## 25th Joint Workshop on Linguistics and Language Processing (JWLLP-25)

Hong Kong, China 1 – 3 December 2018

ISBN: 978-1-5108-8907-1

## Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc. 57 Morehouse Lane Red Hook, NY 12571



Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2018) by the Association for Computational Linguistics All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2019)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics at the address below.

Association for Computational Linguistics 209 N. Eighth Street Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006 Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

## Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc. 57 Morehouse Lane Red Hook, NY 12571 USA

Phone: 845-758-0400 Fax: 845-758-2633

Email: curran@proceedings.com Web: www.proceedings.com

## TABLE OF CONTENTS

HOW DO NON-TASTES TASTE? A CORPUS-BASED STUDY ON CHINESE PEOPLE'S	
PERCEPTION OF SPICY AND NUMBING FOOD	1
Sicong Dong, Yin Zhong, Chu-Ren Huang	
FLAVOR WHEEL TERMINOLOGY AND CHALLENGES IN TRANSLATION – FOCUSING ON	
ENGLISH AND JAPANESE VOCABULARY FOR WINE, SAKE AND SOY SAUCE	10
Nami Fukutome , Yasunari Harada	
CONCEPTUAL METAPHORICAL EXTENSIONS OF 'EAT' AND 'DRINK' IN ENGLISH AND	
KOREAN: A USAGE-BASED APPROACH	16
Jong-Bok Kim, Jungsoo Kim, Rok Sim	
FOOD-RELATED SENTIMENT ANALYSIS FOR CANTONESE	25
Natalia Klyueva , Yunfei Long , Chu-Ren Huang , Qin Lu	
A CORPUS-BASED STUDY OF BRAISED DISHES IN CHINESE-ENGLISH MENUS	30
Lily Lim	
PLEASING TO THE MOUTH OF PLEASANT PERSONALITY: A CORPUS-BASED STUDY OF	
CONCEPTUALIZATION OF DESSERTS IN ONLINE CHINESE FOOD REVIEWS	36
Yin Zhong , Chu-Ren Huang	
Author Index	